

**SE Manual BigJack IR-6SP**

**GB Manual BigJack IR-6SP**

**DE Manual BigJack IR-6SP**



<b>SE</b>	<b>MANUAL BIGJACK IR-6SP</b>	<b>4</b>
INLEDNING		4
ALLMÄNT OM BIGJACK		4
<i>Teckenförklaring</i>		5
SÄTTA I BATTERIER		6
PROGRAMMERING		7
<i>Inläring av IR-koder från en annan fjärrkontroll</i>		7
<i>Återställning till grundinställning</i>		9
<i>Inställning av ljudsignal</i>		9
<i>Inställning av tillslagsfördröjning</i>		10
<i>Inläring av sekvenser (Macro)</i>		10
YTTRE MANÖVERKONTAKT		11
RENGÖRING		11
SAMMANSTÄLLNING SNABBGUIDE		11
TILLBEHÖR		12
<i>Tillbehör som medföljer BigJack</i>		12
<i>Övriga tillbehör till BigJack</i>		12
TEKNISKA DATA		12
ÖVERENSSTÄMMELSE MED MEDICINTEKNISKA DIREKTIVET		13
<b>GB</b>	<b>MANUAL BIGJACK IR-6SP</b>	<b>14</b>
INTRODUCTION		14
GENERAL INTRODUCTION TO BIGJACK		14
<i>Description of Symbols</i>		15
INSERTING THE BATTERIES		16
PROGRAMMING		17
<i>Teaching IR Codes from Another Remote Control Unit</i>		17
<i>Reset to Factory Defaults</i>		19
<i>Setting the Sound Volume</i>		19
<i>Setting delay time</i>		20
<i>Learning sequences (Macro)</i>		20
EXTERNAL CONTROL SWITCHES		21
CLEANING		21
SUMMARY OF QUICK GUIDE		21
ACCESSORIES		22
<i>Accessories included with BigJack</i>		22
<i>Other accessories for BigJack</i>		22
SPECIFICATIONS		22
COMPLIANCE WITH THE MEDICAL DEVICE DIRECTIVE		23

<b>DE</b>	<b>MANUAL BIGJACK IR-6SP .....</b>	<b>24</b>
EINLEITUNG .....		24
ALLGEMEIN ÜBER BIGJACK .....		24
<i>Zeichenerklärung</i> .....		25
BATTERIEN EINSETZEN .....		26
PROGRAMMIERUNG .....		27
<i>Einlernen von IR- Code von einer anderen Fernsteuerung</i> .....		27
<i>Wiederherstellung zur Grundeinstellung</i> .....		29
<i>Einstellung des akustischen Signals</i> .....		29
<i>Einstellung der Anschlagsverzögerung</i> .....		30
<i>Programmieren von Sequenzen (Makro)</i> .....		30
ÄUßERE FUNKTIONSTASTEN.....		31
REINIGUNG.....		31
KURZFASSUNGEN GESAMMELT .....		32
ZUBEHÖR .....		33
<i>Zubehör im Lieferumfang</i> .....		33
<i>Übriges Zubehör für BigJack</i> .....		33
TECHNISCHE DATEN .....		34
KONFORMITÄTSERKLÄRUNG ZUM MEDIZINPRODUKTEGESETZ.....		35

# SE      **Manual BigJack IR-6SP**

## ***Inledning***

BigJack är en stor och robust fjärrkontroll till vilka yttre manöverkontakter kan anslutas till. Den är programmerbar vilket innebär att det går att "lära in" IR-koder från andra fjärrkontroller t.ex. TV, video, stereo och leksaker. Den är lämplig att användas av personer som har kognitiva och motoriska problem och som kräver stora tydliga manöverkontakter.

## ***Allmänt om BigJack***

Innan man börjar använda BigJack finns det vissa saker som man bör veta.

- För att komma in i programmeringsläge trycker man in programmeringsknappen (undersida) med t.ex. en penna **samtidigt** som en funktionstangent väljs. Olika funktionstangenter väljs beroende på vad som skall programmeras.
- Om man ångrar en tangentryckning eller om något blir fel vid programmeringen kan man alltid trycka på programmeringsknappen. Den fungerar som återställningsknapp.
- Det är viktigt att inte vänta för länge mellan de olika stegen i programmeringsprocedurerna. Efter en viss tid går BigJack automatiskt ur programmeringsläget för att spara ström.

Bilden visar olika benämningar och funktioner som förekommer i texten.

Fig 1

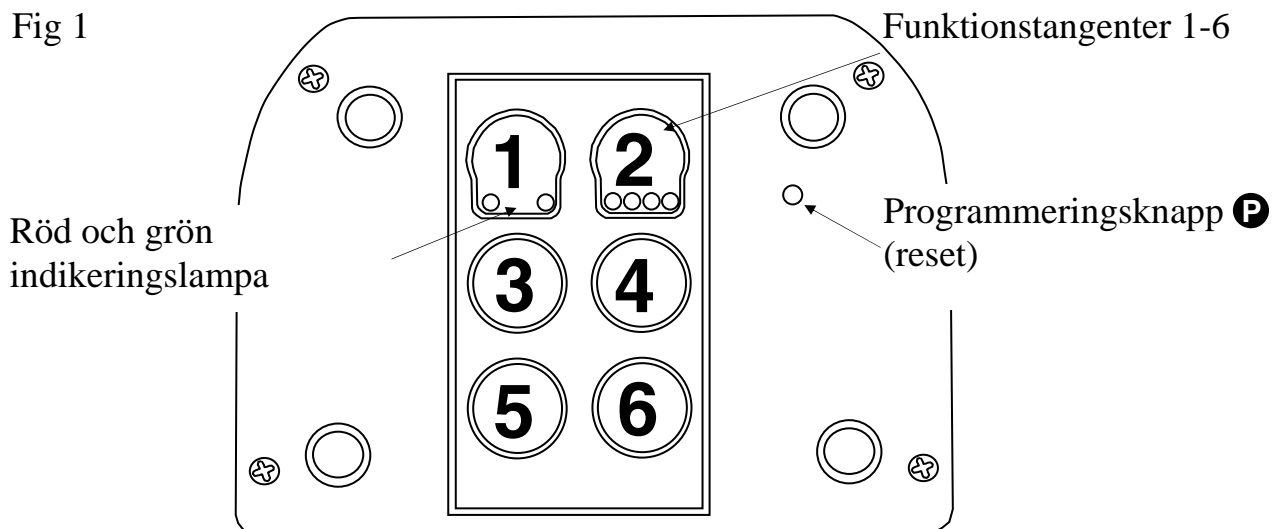
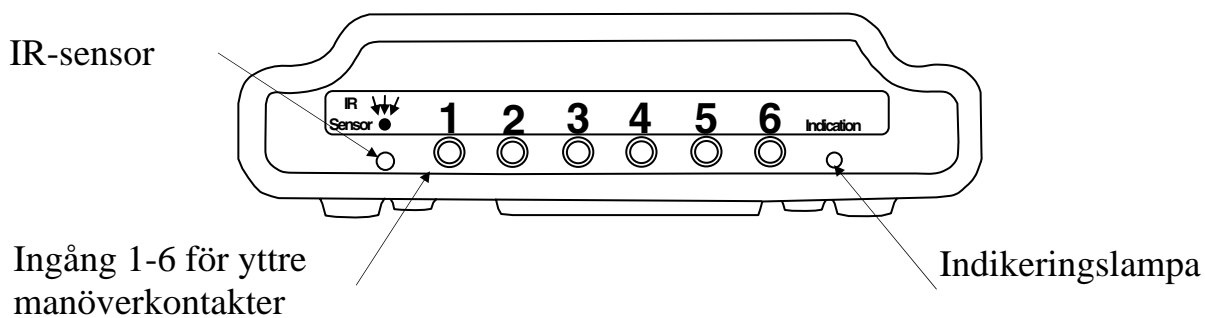


Fig 2



Vid leverans är BigJack inställd med vissa grundinställningar enligt följande:

- Ljudvolym är inställd på värde 3.
- Tillslagsfördröjning är inställd på värde 1, ingen tidsfördröjning.
- GewaLink kanaler 16-21 ligger inlagda på tangenterna 1-6.

## Teckenförklaring

Följande symboler kommer att finnas med i texten:

- P** = programmeringsknapp
- 1** .... **6** = Funktionstangent 1-6

## Sätta i batterier

Lossa skruvarna enligt fig. 3 med en krysskruvmejsel. Ta av överdelen och sätt in 4 st 1,5V alkaline batterier typ LR6. Placera batterierna rätt polvänt enligt markering i botten på batterifacket. Det är viktigt att **alkaline** batterier används som är skyddade mot läckande batterisyra och som har lång livslängd. Avsluta monteringen av de nya batterierna med att **trycka** på programmeringsknappen.

Fig 3

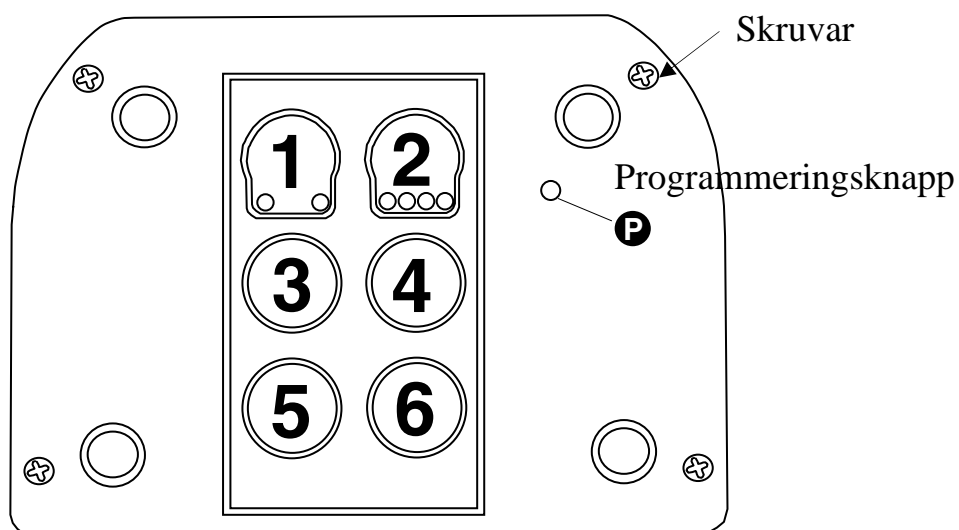
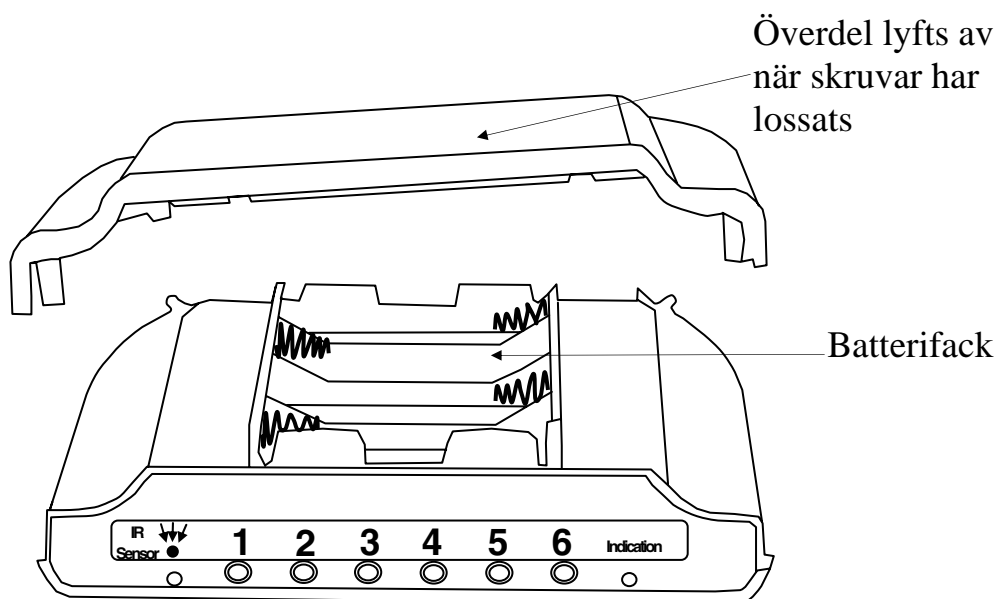


Fig 4



## Programmering

### Inläring av IR-koder från en annan fjärrkontroll

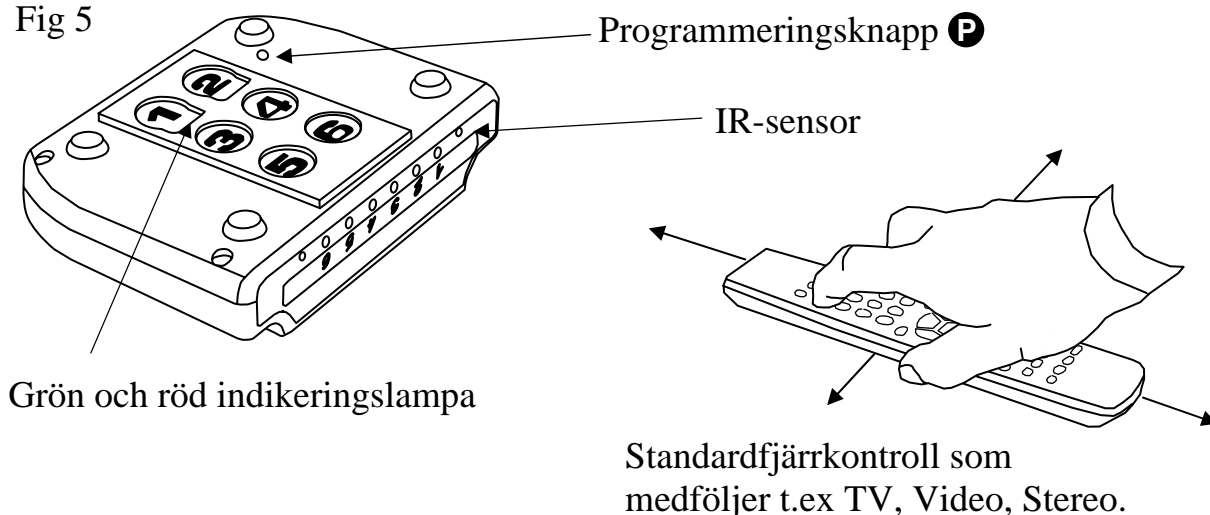
För att BigJack skall kunna styra t.ex. TV, Video, Stereo, DVD, leksaker, lampor m.m. fordras att dessa apparater har en fjärrkontroll som sänder IR. De flesta fjärrkontroller på marknaden använder Infrarött ljus (IR) precis som BigJack. T.ex. en TV har som standard alltid en fjärrkontroll som används för att styra olika funktioner. Det är denna fjärrkontroll som skall användas för att lära in IR-kanaler till BigJack. Andra apparater som t.ex. lampor, porttelefoner, telefoner och dörrautomatiker har inte någon sådan fjärrkontroll. Gewa AB har lösningar som gör det möjligt att även styra dessa apparater. Kontakta Gewa AB eller Gewa AB:s återförsäljare i dessa fall.

Gör enligt följande för att lära in IR-koder från en annan fjärrkontroll:

1. Övertyga dig om att batterierna i BigJack och fjärrkontrollen har full kapacitet. Placera dem inte i starkt ljus vid inläring, t ex solljus.
2. Lägg BigJack på ett bord med fjärrkontrollen riktad mot IR-sensorn på BigJack som figur 5 visar.
3. Tryck på **P** och **1** samtidigt.

För kontroll av att BigJack och fjärrkontrollen ligger rätt, tryck och håll ner valfri tangent på fjärrkontrollen. Flytta fjärrkontrollen åt vänster resp. höger sida tills grön indikeringslampa slocknar. Flytta sedan fjärrkontrollen bakåt tills indikeringslampan slocknar (en meter för vissa sändare). Placera fjärrkontrollen mitt emellan dessa lägen. Vissa typer av fjärrkontroller ger endast en kort blinkning för varje tryckning. Tryck i dessa fall flera gånger.

Fig 5



4. Tryck och släpp den tangent på BigJack där IR-kanalen skall läras in. Röd och grön indikeringslampa lyser nu med fast sken.
5. Tryck och håll ner den tangent på fjärrkontrollen som skall läras in i BigJack. Släpp när röd indikeringslampa slocknar. Det kan ta upp till 10 sekunder. Om röd indikeringslampa återgår till att lysa rött trycker man ytterligare en eller flera gånger tills både röd och grön indikeringslampa slocknar. Om indikeringslampan blinkar rött och en ljudsignal hörs ♪♪♪♪ har inläringen misslyckats. Försök ytterligare en gång från punkt 4.
6. Avsluta med att trycka på tangent **6**.
7. Om inläringen har lyckats med första tangenten går man vidare med nästa tangent enligt punkt 3-6 tills alla IR-kanaler är inlärd.

**Tips!** BigJack kan lära in IR-kanaler från de flesta fjärrkontroller som finns på marknaden men det finns dock några enstaka undantag. Det kan vara enstaka funktioner eller alla funktionerna på en fjärrkontroll. I dessa fall är det möjligt att använda ett annat inspelningsläge. I punkt 3 gör man i stället enligt följande; Tryck in **P** och **1** samtidigt men håll dem intryckta i ca 2 sek tills grön indikeringslampan blinkar och slocknar. Man har nu kommit in i ett annat inspelningsläge. För övrigt gör man hela inspelningsproceduren på samma sätt.

### **Snabbguide**

Inläring: **P** + **1**, välj tangent på BigJack, tryck på standardfjärrkontrollen, avsluta med **6**.



## Återställning till grundinställning

Med BigJack har man möjlighet att återställa alla tangenter och inställningar till grundinställning enligt följande:

- Ljudvolym återställs till värde 3.
- Tillslagsfördröjning återställs till värde 1, ingen fördröjning.
- GewaLink kanaler 16-21 läggs in på funktionstangenterna 1-6.

Gör enligt följande för att återställa:

1. Tryck på **P** och **3**.
2. Tryck i tur och ordning på tangenterna **5**, **1**, **2**, **3**, **6**. Indikeringslampan på tangent 1 blinkar grönt för att visa att det är klart.

### **Snabbguide**

Återställning till grundinställning:

**P** + **3**, **5**, **1**, **2**, **3**, **6**

## Inställning av ljudsignal

BigJack har en ljudsignal som ljuder när en tangent trycks ner. Volymen på denna signal går att ställa i 6 steg (**1**, **2**, **3**, **4**, **5**, **6**).

**1**= ingen signal och **6** = maximal signal.

Gör enligt följande:

1. Tryck på **P** och **4** samtidigt.
2. Tryck på en tangent från, **1** - **6** för att välja ljudnivå. Indikeringslampan på tangent 1 blinkar grönt för att visa att det är klart.

### **Snabbguide**

Ställa in ljudsignal: **P** + **4**, **1** - **6**.

**1**= ingen signal och **6** = maximal signal.

## Inställning av tillslagsfördröjning

Med BigJack har man möjlighet att ställa tillslagsfördröjningen av tangenter, alltså den tid som en tangent måste hållas inne innan funktion erhålles.

Tillslagsfördröjningen går att ställa i 6 steg (1, 2, 3, 4, 5, 6).

1 = ingen tillslagsfördröjning och 6 = maximal tillslagsfördröjning (0,5 sek).

Gör enligt följande:

1. Tryck på **P** och 2 samtidigt.
2. Tryck på en tangent från 1 - 6, för att välja tiden för tillslagsfördröjningen. Indikeringslampan på tangent 1 blinkar grönt för att visa att det är klart.

### Snabbguide

Ställa in tillslagsfördröjning: **P** + 2, 1 - 6.

1 = ingen tillslagsfördröjning och 6 = maximal tillslagsfördröjning

## Inläring av sekvenser (Macro)

BigJack har möjlighet att sända sekvenser. Genom att trycka på **en tangent** utför BigJack automatiskt en serie av tangenttryckningar. T ex, en tillämpning kan vara att när man svarar i telefonen stängs ljudet samtidigt av på TV. BigJack kan komma ihåg hur lång tid en tangent skall sända.

Det går alltid att avbryta en sändning av en sekvens genom att trycka på annan valfri tangent. Max 25,5 sekunder och 6 tangenttryckningar per tangent går att lära in.

OBS! Tangent 5 och 6 kan ej spara sekvens och den tangent som sekvensen skall sparas på får ej vara en del av sekvensen.

1. Tryck på **P** och 5 samtidigt.
2. Tryck på 1.
3. Tryck på de tangenter som skall ingå i sekvensen. Tryck så lång tid som de skall sändas när sekvensen spelas upp.
4. Tryck på **P** och 5 samtidigt.
5. Tryck på 2.
6. Välj tangent som sekvensen skall sparas på (ej tangent 5 eller 6). Indikeringslampan på tangent 1 blinkar grönt för att visa att det är klart.

## **Snabbguide**

Lära in sekvenser: **P** + **5**, **1**, tryck sekvens, **P** + **5**, **2**, välj plats för sekvens.

## **Yttre manöverkontakt**

Till BigJack är det möjligt att ansluta yttre manöverkontakter som påverkar tangent 1-6. Manöverkontakterna ansluts till ingångarna på framsidan med 3,5 mm teleproppar.

## **Rengöring**

BigJack görs rent med en **mycket hårt urvriden trasa** som doppats i vatten med lite diskmedel i. Efter rengöring torkas den med en torr trasa.

## **Sammanställning snabbguide**

### **Lära in kanaler**

Inläring: **P** + **1**, välj tangent på BigJack, tryck på standardfjärrkontrollen, avsluta med **6**.

### **Ställa in tillslagsfördröjning**

**P** + **2**, **1** - **6**.

**1** = ingen tillslagsfördröjning och **6** = maximal tillslagsfördröjning.

Grundinställning = ingen tillslagsfördröjning.

### **Återställning till grundinställning**

**P** + **3**, **5**, **1**, **2**, **3**, **6**

### **Ställa in ljudsignal**

**P** + **4**, **1** - **6**.

**1** = ingen signal och **6** = maximal signal.

Grundinställning = 3.

### **Lära in sekvenser**

**P** + **5**, **1**, tryck sekvens, **P** + **5**, **2**, välj plats för sekvens.

## Tillbehör

### Tillbehör som medföljer BigJack

Art. nr	Benämning	Beskrivning	Antal
-----	Noteringsark BigJack	A4-ark för notering av inlärdakalener	1 st

### Övriga tillbehör till BigJack

Art.nr	Benämning	Beskrivning
8362	Batteri LR6	1,5 V Alkaline

## Tekniska data

Strömförbrukning i vila:	ca 10 $\mu$ A
Strömförbrukning vid sändning:	ca 35 mA (GewaLink-kanal)
Batterilivslängd:	ca 2 år (200 sek sändning/dag med GewaLink-kanal)
Programmeringsplatser:	6
Manöverkraft på tangentbord:	ca 1,5 N (150 gr)
Räckvidd:	20-30 m (GewaLink-kanaler)
Fysiska mått (L x B x H):	140 x 100 x 38 mm
Vikt inkl batterier:	280 gr
Temperaturområde (gäller ej batterier):	-20°- +45°C
Uttag för anslutning av manöverkontakter:	3,5 mm

## ***Överensstämmelse med Medicintekniska Direktivet***

IR-6SP BigJack marknadsförs som ett tekniskt hjälpmedel för rörelsehindrade och uppfyller kraven i Medicintekniska direktivet 93/42/EEC vilket t ex inkluderar relevanta krav för EMC och elektrisk säkerhet.



# GB Manual BigJack IR-6SP

## *Introduction*

BigJack is a large and robust remote control unit to which external control switches can be connected. It can be programmed, which means that it is possible to "teach" it IR codes from other remote control units, such as those used for TVs, videos, stereo units and toys. It is suitable for use by people who have cognitive and motor difficulties, and who require large and clear control buttons.

## *General Introduction to BigJack*

There are certain things you should know before starting to use BigJack.

- In order to enter the programming mode, it is necessary to press the programming button (located underneath the unit) with, for example, a pen while **at the same time** pressing a function button. Different function buttons are used depending on what is to be programmed.
- You can always press the programming button if you press the wrong button or if something goes wrong with the programming. The programming button functions as a reset button.
- It is important not to wait too long between the different steps of the programming procedures. BigJack automatically exits from programming mode after a certain period in order to save power.

The figure shows different names and functions that are described in the text.

Fig 1

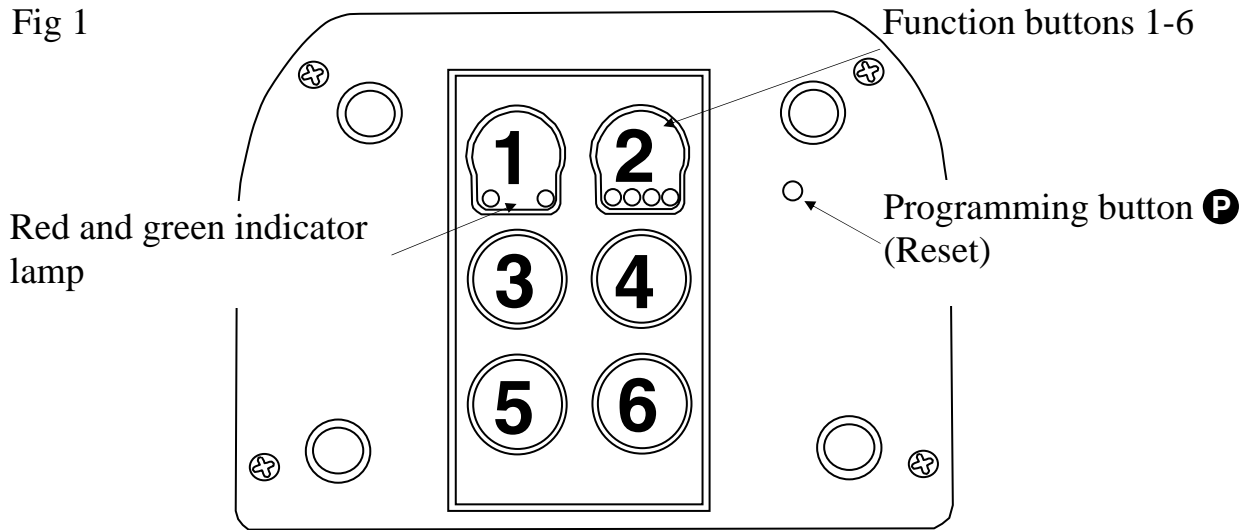
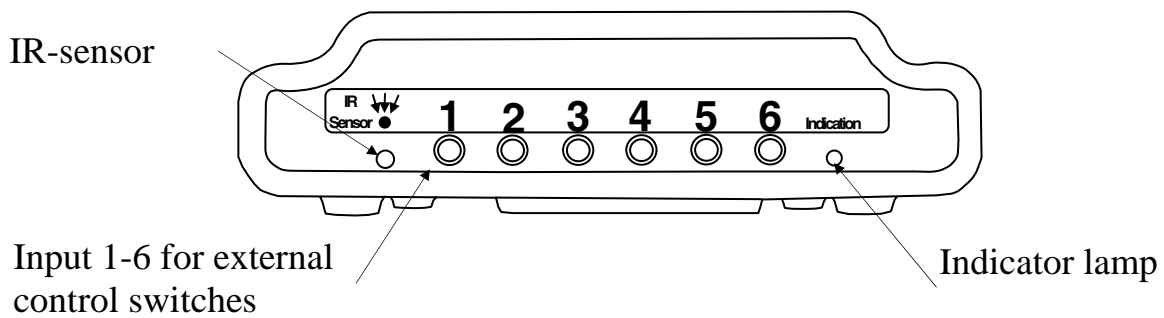


Fig 2



Certain basic settings have the following factory defaults when BigJack is delivered:

- The sound volume is set to 3.
- The response delay is set to 1, meaning no delay.
- GewaLink channels 16-21 are programmed to the buttons 1-6.

## Description of Symbols

The following symbols will be used in the text:

- **P** = programming button
- **1** .... **6** = function buttons 1-6

## Inserting the Batteries

Unscrew the screws as shown in Figure 3 using a Philips screwdriver. Remove the upper part and insert four 1.5 V alkaline batteries of type LR6. Insert the batteries with the correct polarity as shown on the bottom of the battery compartment. It is important to use **alkaline** batteries that are protected from leakage and that have a long lifetime. Finish inserting the new batteries by **pressing** the programming button.

Fig 3

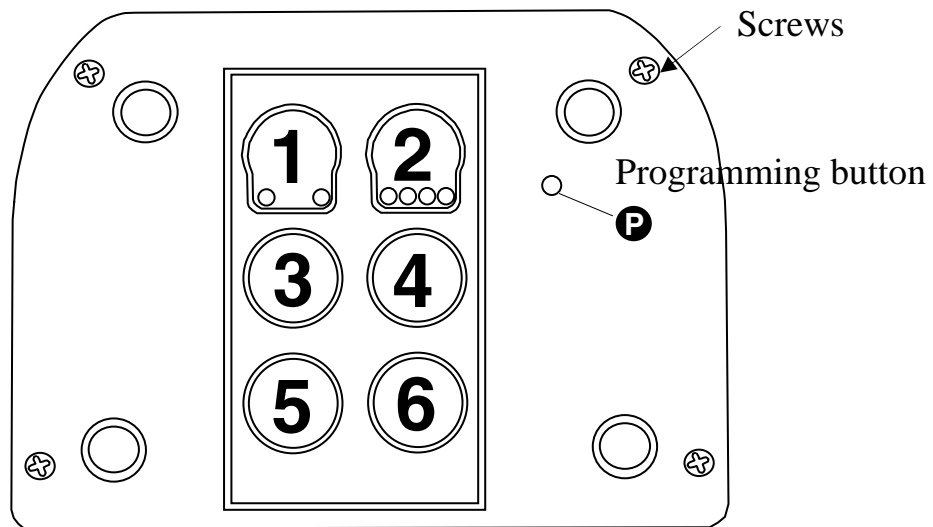
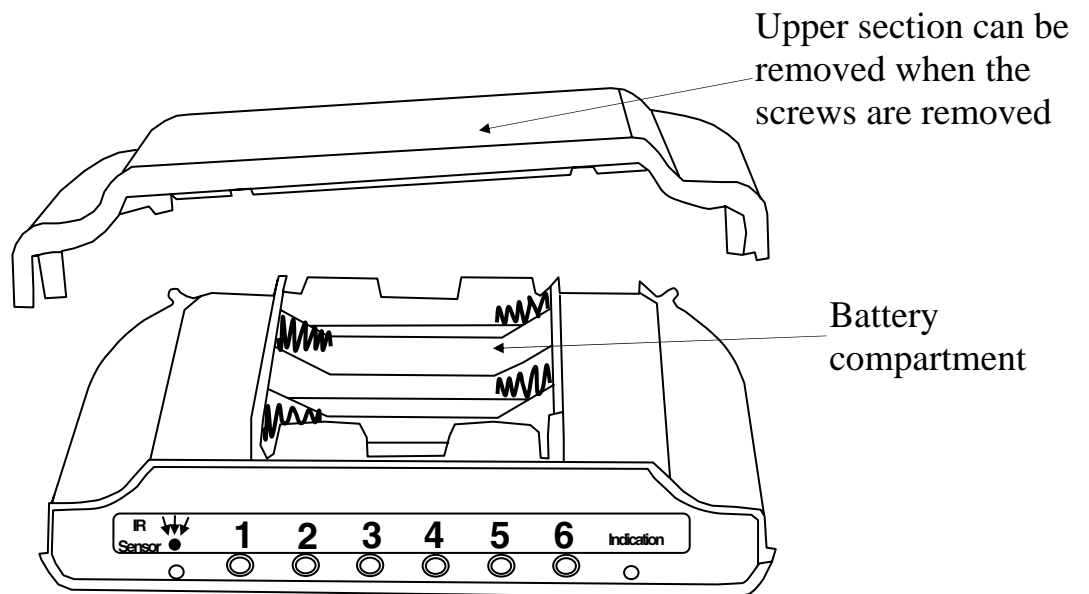


Fig 4





## Programming

### Teaching IR Codes from Another Remote Control Unit

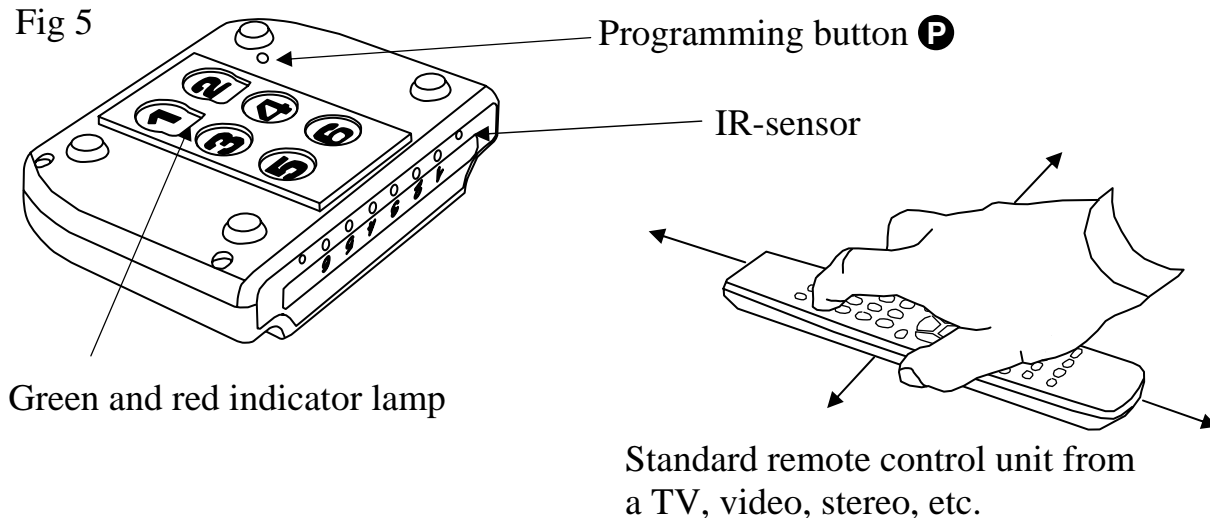
In order for BigJack to control a TV set, video, stereo unit, DVD, toys, lamps, etc., it is necessary that these appliances have a remote control that emits IR. Most remote control units on the market use infrared light (IR), as does BigJack. A TV set, for example, always has a remote control as standard, which is used to control various functions. It is this remote control unit that is to be used when teaching BigJack the IR channels. Other appliances such as lamps, hall telephones, telephones and automatic door openers do not have such a remote control unit. Gewa AB supplies solutions that make it possible to control such appliances. Contact Gewa AB or a representative of Gewa in such cases.

Proceed as follows to teach BigJack IR codes from another remote control unit:

1. Check that the batteries in BigJack and in the remote control unit are fully charged. Shield the units from intense light such as direct sunlight during the teaching procedure.
2. Place BigJack on a table with the remote control unit pointing at the IR sensor on BigJack, as shown in Figure 5.
3. Press **P** and **1** at the same time.

In order to check that BigJack and the remote control unit are positioned correctly, press and hold down any button on the remote control unit. Move the remote control unit left and right until the green indicator lamp goes out. Then move the remote control unit backwards until the indicator lamp goes out (1 metre for certain units). Place the remote control unit between these limits. Certain types of remote control unit give only a short flash for each press. If this is the case, press the button on the remote control unit repeatedly.

Fig 5



4. Press and release the button on BigJack on which the IR channel is to be placed. The red and green indicator lamp now lights with a steady light.
5. Press and hold down the button on the remote control unit that is to be taught to BigJack. Release it when the red indicator lamp goes out. This may take as long as 10 seconds. If the red indicator lamp returns to a red light, press again one or several times until both red and green indicator lamps go out. If the indicator lamp flashes red and a sound signal is heard ♪♪♪♪ , the teaching process has failed. Repeat the process from step 4.
6. Conclude the process by pressing button **6**.
7. If the teaching process has succeeded for the first button, continue with the next button as described above in points 3-6 until all IR channels are programmed.

**Hint!** BigJack can learn IR channels from most remote control units on the market, but there are a few exceptions. It may affect certain functions or it may affect all of the functions on a remote control unit. It is possible in these cases to use another teaching mode. Replace step 3 above by the following procedure: press in **P** and **1** at the same time and hold them depressed for about 2 seconds until the green indicator lamp flashes and then goes out. The unit is now in a different learning mode. Continue with the procedure described above.

### **Quick guide**

Teaching: **P** + **1**, choose button on BigJack, press the button of the remote control unit, conclude with **6**.

## Reset to Factory Defaults

It is possible to reset all of BigJack's buttons and settings to the factory defaults, shown below:

- Sound volume reset to value 3.
- Delay time reset to value 1, no delay.
- GewaLink channels 16-21 programmed to the function buttons 1-6.

Proceed as follows to reset to factory defaults:

1. Press **P** and **3**.
2. Press the following buttons in this order **5**, **1**, **2**, **3**, **6**. The indicator lamp on button 1 flashes green to show that the process is complete.

### **Quick guide**

Reset to factory defaults:

**P** + **3**, **5**, **1**, **2**, **3**, **6**

## Setting the Sound Volume

BigJack has a sound signal that is activated when a button is pressed. The volume of this signal can be regulated in six steps (**1**, **2**, **3**, **4**, **5**, **6**).

**1**= no sound signal and **6** = loudest sound signal.

Proceed as follows:

1. Press **P** and **4** at the same time.
2. Press a button from **1** - **6** to select the sound volume. The indicator lamp on button 1 flashes green to show that the process is complete.

### **Quick guide**

Set the sound volume: **P** + **4**, **1** - **6**.

**1**= no sound signal and **6** = loudest sound signal.

## Setting delay time

It is possible to set the delay time for BigJack, the time that a button must be held down before a response is obtained. The delay time can be set to one of six values (1, 2, 3, 4, 5, 6).

1 = no delay time and 6 = maximal delay time (0.5 sec).

Proceed as follows:

1. Press **P** and 2 at the same time.
2. Press a button from 1 - 6 in order to select the time of the delay time. The indicator lamp on button 1 flashes green to show that the process is complete.

### Quick guide

Set the delay time: **P** + 2, 1 - 6.

1 = no delay time and 6 = maximal delay time.

## Learning sequences (Macro)

BigJack is able to send sequences of signals. Thus it is possible for BigJack to send a series of button presses following the pressing of **one button**. One example of this is switching off the sound of the TV when answering the telephone. BigJack can remember the length of time that a button is to transmit.

It is always possible to interrupt the transmission of a sequence by pressing any other button. The maximum sequence that can be learnt lasts for 25.2 seconds and contains up to six presses on each button.

NOTE! Buttons 5 and 6 cannot store sequences, and the button on which a sequence is stored cannot be included in the sequence.

1. Press **P** and 5 at the same time.
2. Press 1.
3. Press the buttons that are to be included in the sequence. Hold them pressed for the length of time that they are to transmit when the sequence is replayed.
4. Press **P** and 5 at the same time.
5. Press 2.

6. Select the button on which the sequence is to be stored (do not select 5 or 6). The indicator lamp on button 1 flashes green to show that the process is complete.

### **Quick guide**

Learning sequences: **P** + **5**, **1**, press the sequence, **P** + **5**, **2**, select the button for the sequence.

## **External Control Switches**

It is possible to connect external control switches to BigJack, which influence buttons 1-6. The control contacts are connected to the inputs on the front using 3.5 mm telephone plugs.

## **Cleaning**

BigJack may be cleaned with a rag that has been immersed in water with a small amount of washing up liquid and then **wrung dry extremely thoroughly**. BigJack may be dried with a dry rag after cleaning.

## **Summary of Quick guide**

### **Learning channels**

Learning: **P** + **1**, select button on BigJack, press on the remote control unit, conclude with **6**.

### **Setting delay time**

**P** + **2**, **1** - **6**.

**1** = no delay time and **6** = maximal delay time.

Factory default = no delay time.

### **Reset to factory defaults**

**P** + **3**, **5**, **1**, **2**, **3**, **6**

### **Set the sound volume level**

**P** + **4**, **1** - **6**.

**1** = no sound signal and **6** = loudest sound signal.

Factory default = 3.

### **Learning sequences**

**P** + **5**, **1**, press the sequence, **P** + **5**, **2**, select button for the sequence.

## ***Accessories***

### **Accessories included with BigJack**

<b>Art. no.</b>	<b>Name</b>	<b>Description</b>	<b>Quantity</b>
-----	Note sheet BigJack	A4 sheet for recording programmed channels	1

### **Other accessories for BigJack**

<b>Art. no.</b>	<b>Name</b>	<b>Description</b>
8362	Battery LR6	1.5 V Alkaline

## ***Specifications***

Current drawn during stand-by:	approx. 10 $\mu$ A
Current drawn transmitting:	approx. 35 mA (GewaLink channel)
Battery life:	approx. 2 years (200 seconds transmission per day on GewaLink channels)
Programming locations:	6
Operating force for buttons:	approx. 1.5 N (150 gram)
Range:	20-30 m (GewaLink channels)
Dimensions (L x W x H):	140 x 100 x 38 mm
Weight with batteries:	280 gram
Temperature range (not valid for batteries):	-20°- +45°C
Contacts for connecting control contacts:	3.5 mm

## ***Compliance with the Medical Device Directive***

IR-6SP BigJack is marketed as a technical aid for persons with physical disease and it satisfies the requirements of the Medical Device Directive 93/42/EEC. These include requirements for EMC and for electrical safety.



# DE Manual BigJack IR-6SP

## *Einleitung*

BigJack ist ein großer und robuster IR- Sender, woran Sie äußere Funktionsschalter anschließen können. Außerdem ist er programmierbar, so daß Sie IR- Code von anderen Fernsteuerungen wie z.B. TV, Video, Stereo und Spielsachen „einlernen“ können. Der Sender ist besonders geeignet für Personen mit kognitiven und motorischen Behinderungen, wobei große und deutliche Funktionsschalter die Bedienung erleichtert

## *Allgemein über BigJack*

- Bevor Sie BigJack benutzen, sollten Sie einige grundlegende Funktionsweisen kennen.
- Um in den Programmiermodus zu gelangen, drücken Sie auf den Programmierknopf den Sie auf der Unterseite finden. Benutzen Sie dabei z.B. einen Kugelschreiber und drücken **gleichzeitig** auf einen der Funktionsschalter. Die verschiedenen Funktionsschalter ermöglichen unterschiedliche Programmiermöglichkeiten.
- Sollten Sie einen Tastendruck bereuen oder wenn der Programmiervorgang fehlgeschlagen ist, können Sie immer den Programmierknopf drücken, der gleichzeitig eine Wiederherstellerfunktion hat.
- Nach einer gewissen Zeit verläßt BigJack automatisch den Programmiermodus um Strom zu sparen. Darum ist es wichtig, daß Sie nicht zu lange zwischen den verschiedenen Programmierangaben warten.



Das Bild zeigt die verschiedenen Bezeichnungen und Funktionen, die im Text genannt werden.

Fig. 1

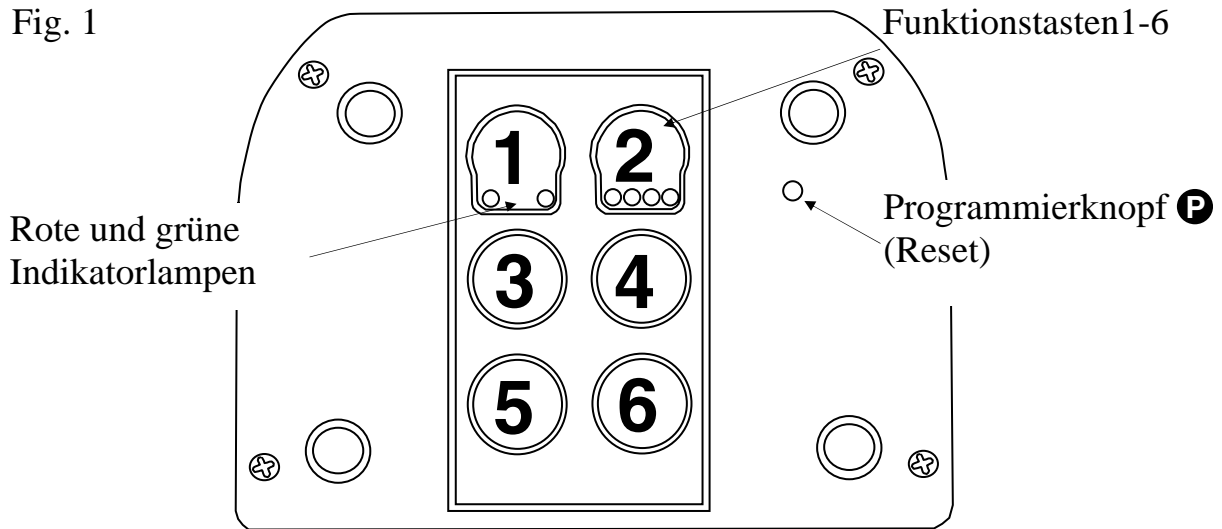
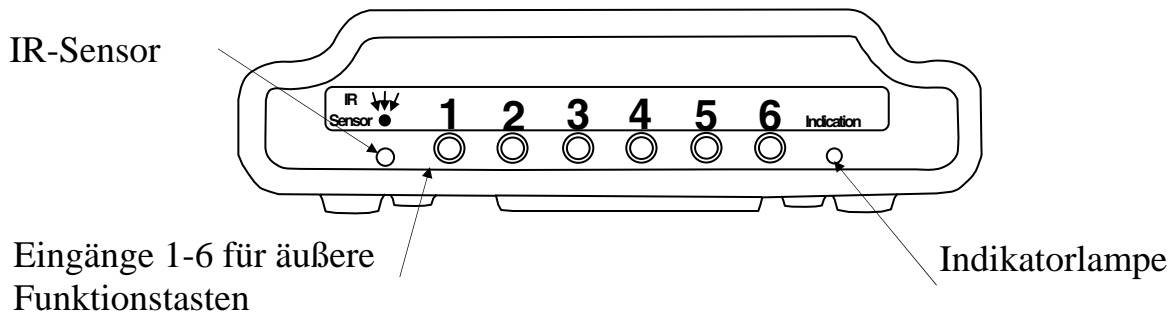


Fig. 2



Der BigJack wird mit folgenden Grundeinstellungen ausgeliefert:

- Die Lautstärke ist auf den Wert 3 eingestellt.
- Die Anschlagsverzögerung ist auf den Wert 1 eingestellt, keine Zeitverzögerung.
- GewaLink Kanäle 16-21 sind auf den Tasten 1-6 gespeichert.

## Zeichenerklärung

Folgende Symbole werden im Text verwandt:

- P = Programmierknopf  
1 .... 6 = Funktionstasten 1-6

## Batterien einsetzen

Lösen Sie die Schrauben gemäß Fig. 3 mit einem Kreuzschraubenzieher. Nehmen Sie danach das Oberteil ab und legen Sie 4 St 1,5V Alkaline Batterien Typ LR6 entsprechend der Markierung ein. Es ist wichtig, daß Sie **Alkaline-** Batterien benutzen, weil diese nicht auslaufen und außerdem eine lange Betriebsdauer haben. Abschließend **drücken** Sie auf den Programmierknopf.

Fig. 3

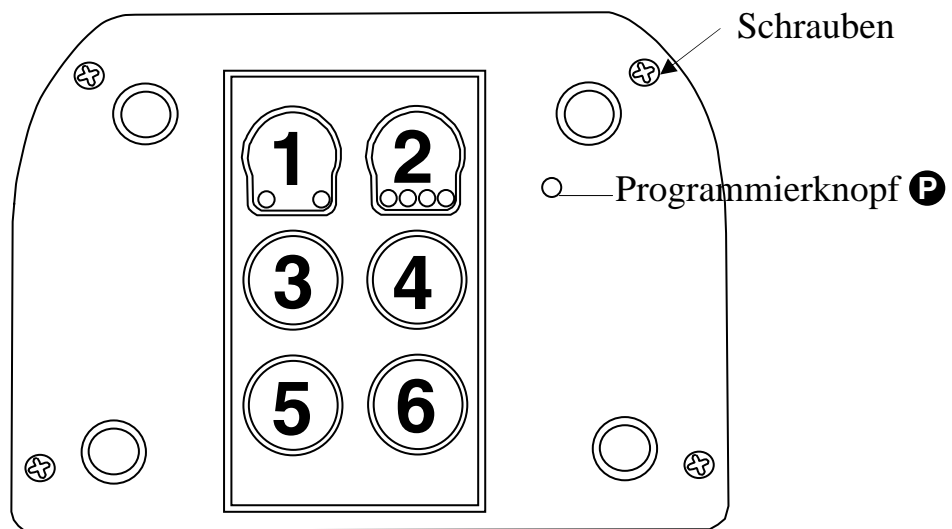
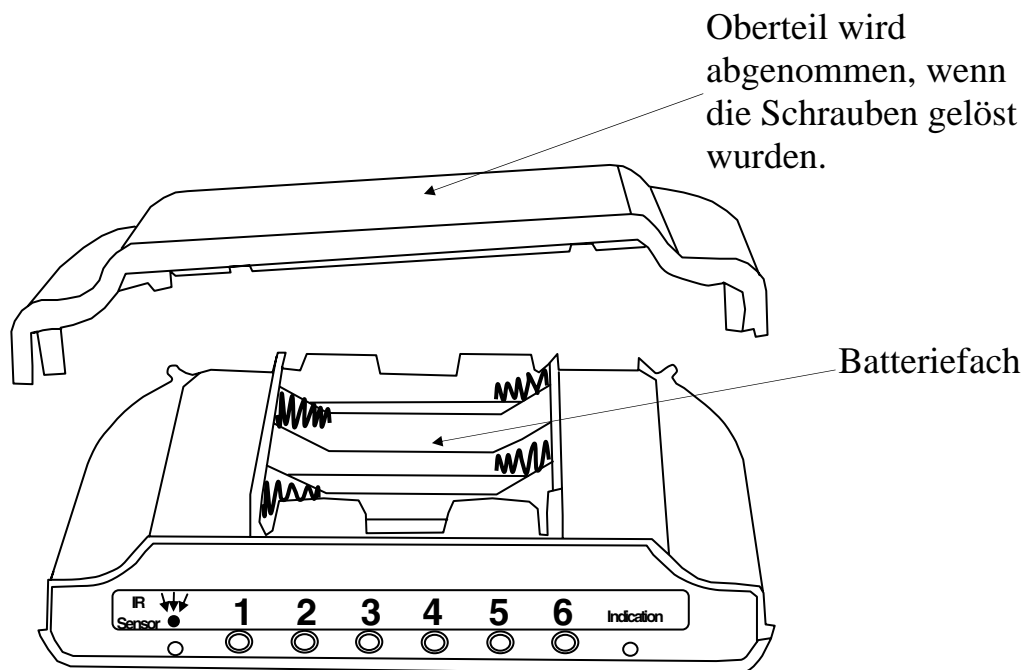


Fig. 4



## **Programmierung**

### **Einlernen von IR- Code von einer anderen Fernsteuerung.**

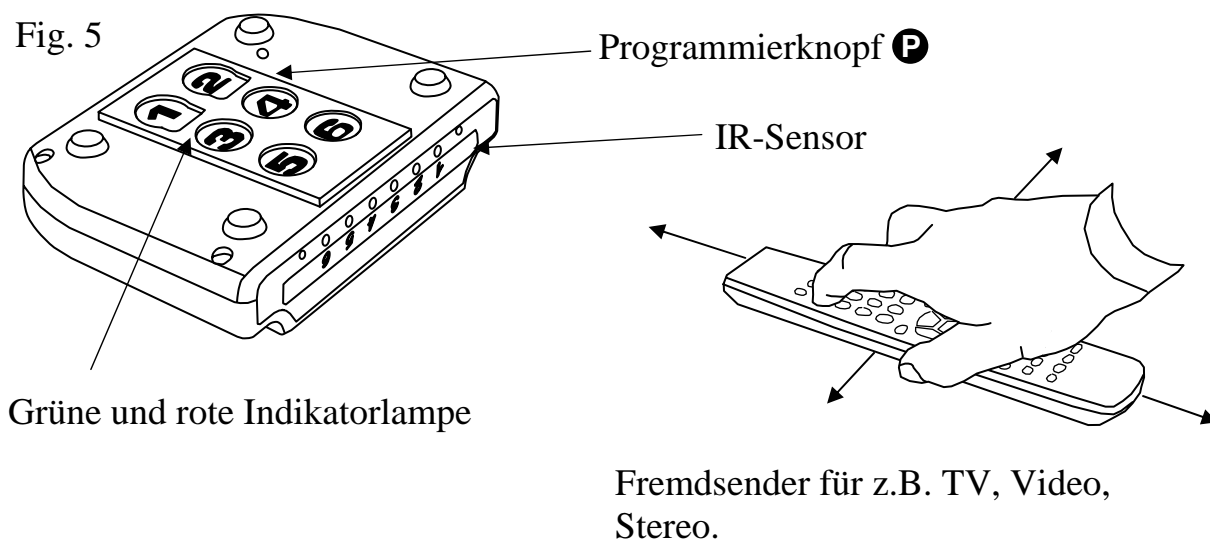
Damit BigJack Geräte wie TV, Video, Stereo, DVD, Spielsachen, Lampen usw. steuern kann, ist es erforderlich daß diese Geräte mit IR- Sendern gesteuert werden. Die meisten auf dem Markt vertriebenen Fernsteuerungen benutzen Infrarot (IR) genau wie BigJack. Ein Fernseher z.B. hat standardmäßig immer eine Fernsteuerung zum Steuern der vielseitigen Funktionen. Dieser Sender wird benutzt zum Einlernen der IR- Kanäle in den BigJack. Andere Geräte wie Lampen, Gegensprechanlagen, Telefone und Türantriebe besitzen keine Fernsteuerungen. Gewa AB bietet Lösungen an, die es ermöglichen auch diese Geräte zu steuern. In diesem Fall nehmen Sie bitte Kontakt mit Gewa AB oder deren Wiederverkäufer auf.

Zum Einlernen der IR- Code von einem anderen Sender verfahren Sie folgendermaßen:

1. Überzeugen Sie sich, daß die Batterien im BigJack und dem Fremdsender die volle Kapazität haben. Legen Sie die Sender beim Einlernen nicht in starkes Licht, z.B. Sonne.
2. Legen Sie BigJack auf einen Tisch und richten den Fremdsender auf den Ir-Sensor vom BigJack wie Figur 5 zeigt
3. Drücken Sie nun **gleichzeitig** auf **P** und **1** .

Zur Kontrolle der Ausrichtung drücken und halten Sie eine wahlfreie Taste des Fremdsenders. Bewegen Sie diesen nach rechts resp. links, bis die grüne Indikatorlampe erlischt. Bewegen Sie danach den Sender nach hinten bis die grüne Indikatorlampe abermals erlischt (bis zu einem Meter bei gewissen Sendern). Legen Sie dann den Sender in die Mitte der herausgefundenen Begrenzungen. Einige Sender geben bei der Aktivierung nur ein kurzes Blinken von sich. In diesem Fall muß mehrmals gedrückt werden.

Fig. 5



1. Drücken Sie kurz die Taste auf BigJack wo der IR- Kanal gespeichert werden soll. Die rote und grüne Indikatorlampe leuchten nun mit festem Schein.
2. Drücken und halten Sie die Taste auf dem Fremdsender, die eingelernt werden soll.
3. Lassen Sie los wenn die rote Indikatorlampe erlischt. Dies kann bis zu 10 Sekunden dauern. Wenn die rote Indikatorlampe wieder leuchtet, drücken Sie erneut ein- oder mehrmals bis beide Indikatorlampen erlöschen. Sollte die Indikatorlampe rot blinken und ein akustisches Signal hörbar sein  $\text{♪♪♪♪}$  ist der Lernprozeß mißlungen. Versuchen Sie es nochmals von Punkt 4.
4. Beenden Sie den Prozeß mit Druck auf die Taste **6**.
5. Ist der Lernprozeß mit der ersten Taste geglückt, fahren Sie fort mit der nächsten laut Punkte 3-6, bis alle IR- Kanäle gespeichert wurden.

**Hinweis!** BigJack kann die meisten auf dem Markt befindlichen IR- Kanäle von fast allen Fremdsendern einlernen. Doch gibt es einzelne Ausnahmen. Es können einzelne oder alle Funktionen eines Fremdsenders sein. In diesem Fall besteht die Möglichkeit eines anderen Lernprozesses. Bei Punkt 3 verfahren Sie folgendermaßen: Drücken Sie **gleichzeitig** auf **P** und **1** halten aber diese ca. 2 Sekunden gedrückt, bis die grüne Indikatorlampe blinkt und erlischt. Nun sind Sie in einem anderen Lernmodus gelangt. Den weiteren Lernvorgang betätigen Sie wie gewohnt.

### **Kurzfassung**

Einlernen: **P** + **1**, wähle Taste auf BigJack, drücke auf Fremdsender, beende mit **6**.

## Wiederherstellung zur Grundeinstellung

Bei BigJack besteht die Möglichkeit alle Tasten und Einstellung mit folgenden Werten wieder in die Grundeinstellung zurück zu setzen:

- Akustisches Signal auf den Wert 3.
- Die Anschlagsverzögerung auf den Wert 1, keine Verzögerung.
- GewaLink Kanäle 16-21 werden auf die Tasten 1-6 gelegt.

Zur Wiederherstellung verfahren Sie folgendermaßen:

1. Drücke auf **P** und **3**.
2. Drücken Sie der Reihe nach auf die Tasten **5**, **1**, **2**, **3**, **6**. Die Indikatorlampe auf der Taste 1 blinkt grün beim Beenden des Vorgangs.

### **Kurzfassung**

Wiederherstellung der Grundeinstellung:

**P** + **3**, **5**, **1**, **2**, **3**, **6**

## Einstellung des akustischen Signals

BigJack besitzt ein akustisches Signal, das ertönt wenn eine Taste gedrückt wird. Die Lautstärke kann in 6 Stufen eingestellt werden (**1**, **2**, **3**, **4**, **5**, **6**).

**1**= kein Signal und **6** = maximale Lautstärke.

Verfahren Sie folgendermaßen:

1. Drücke auf **P** und **4** gleichzeitig.
2. Drücken Sie nun auf eine der Tasten **1** - **6** zur Wahl der Lautstärke. Die Indikatorlampe auf der Taste 1 blinkt grün beim Beenden des Vorgangs.

### **Kurzfassung**

Akustisches Signal einstellen: **P** + **4**, **1** - **6**

**1**= kein Signal und **6** = maximale Lautstärke.

## Einstellung der Anschlagsverzögerung

Bei BigJack besteht die Möglichkeit eine Anschlagsverzögerung der Tasten und Funktionsschaltern einzustellen. Also die Zeit, in der die Taste gedrückt wird bis die Funktion geschieht. Die Anschlagsverzögerung kann in 6 Schritten eingestellt werden (1, 2, 3, 4, 5, 6).

1 = keine Anschlagsverzögerung und 6 = maximale Anschlagsverzögerung (0,5 Sek.).

Verfahren Sie folgendermaßen:

1. Drücke auf **P** und 2 gleichzeitig.
2. Drücken Sie nun auf eine der Tasten 1 - 6, zur Wahl der Verzögerung. Die Indikatorlampe auf der Taste 1 blinkt grün beim Beenden des Vorgangs.

### Kurzfassung

Anschlagsverzögerung einstellen: **P** + 2, 1 - 6.

1 = keine Anschlagsverzögerung und 6 = maximale Anschlagsverzögerung.

## Programmieren von Sequenzen (Makro)

BigJack ermöglicht es Sequenzen zu senden. Durch Druck auf **eine Taste oder Funktionsschalter** kann BigJack automatisch eine Serie von Tastendrucke ausführen. Eine Anwendung z.B. kann sein, daß Sie mit dem Sender das Telefon aktivieren und gleichzeitig den Ton am Fernseher abschalten. Außerdem kann BigJack sich erinnern, wie lange eine Taste gesendet werden soll.

Sie können jederzeit den Sendevorgang beenden, indem Sie auf eine wahlfreie Taste drücken. Maximal 25,5 Sekunden und 6 Tastendrucke per Taste können gespeichert werden.

**Achtung!** Die Tasten 5 und 6 können keine Sequenzen speichern. Außerdem darf die Taste, die die gespeicherte Sequenz aktivieren soll nicht ein Teil der Sequenz sein.

1. Drücke auf **P** und 5 gleichzeitig.
2. Drücke auf 1.
3. Drücke auf die Tasten, die in der Sequenz aufgenommen werden sollen. Halten Sie so lange gedrückt, wie gesendet werden soll wenn die Sequenz abgespielt wird.

4. Drücke auf **P** und **5** gleichzeitig.
5. Drücke auf **2**.
6. Wähle die Taste, worauf die Sequenz gespeichert werden soll (nicht die Tasten 5 oder 6). Die Indikatorlampe auf der Taste 1 blinkt grün beim Beenden des Vorgangs.

### ***Kurzfassung***

Sequenz einlernen:

**P** + **5**, **1**, drücke Sequenz **P** + **5**, **2**, wähle Platz für die Sequenz.

### ***Äußere Funktionstasten***

An BigJack können äußere Funktionstasten angeschlossen werden, die die Tasten 1-6 steuern. Die Funktionstasten werden vorne mit 3,5 mm Monosteckern angeschlossen.

### ***Reinigung***

BigJack darf nur **mit einem leicht feuchten Lappen**, der in milde Seifenlauge getaucht wurde, gereinigt werden. Danach mit einem Tuch abtrocknen.

## ***Kurzfassungen gesammelt***

### ***Kanäle einlernen***

Einlernen: **P** + **1**, wähle Taste auf BigJack, drücke auf Fremdsender, beende mit **6**.

### ***Einstellung der Anschlagsverzögerung***

**P** + **2**, **1** - **6**.

**1** = keine Anschlagsverzögerung und **6** = maximale Anschlagsverzögerung

Grundeinstellung = keine Anschlagsverzögerung.

### ***Wiederherstellung zur Grundeinstellung***

**P** + **3**, **5**, **1**, **2**, **3**, **6**

### ***Einstellung des akustischen Signals***

**P** + **4**, **1** - **6**.

**1** = kein Signal und **6** = maximale Lautstärke.

Grundeinstellung = 3.

### ***Programmieren von Sequenzen (Makro)***

**P** + **5**, **1**, drücke Sequenz, **P** + **5**, **2**, wähle Platz für die Sequenz.



## **Zubehör**

### **Zubehör im Lieferumfang**

<b>Art. Nr</b>	<b>Bezeichnung</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Anzahl</b>
-----	Aufzeichnungsbogen BigJack	A4-Bogen für Notizen der eingelernten Kanäle	1 St

### **Übriges Zubehör für BigJack**

<b>Art. Nr</b>	<b>Bezeichnung</b>	<b>Beschreibung</b>
8362	Batterie LR6	1,5 V Alkaline

## **Technische Daten**

Stromverbrauch in Ruhestellung:	ca 10 $\mu$ A
Stromverbrauch bei Sendung:	ca 35 mA (GewaLink-Kanal)
Batterielebensdauer:	ca 2 Jahre (200 Sek. Sendung/Tag mit GewaLink-Kanal)
Programmierplätze:	6
Druckkraft auf Tastatur:	ca 1,5 N (150 gr)
Reichweite:	20-30 m (GewaLink-Kanäle)
Abmessungen (L x B x H):	140 x 100 x 38 mm
Gewicht inkl. Batterien:	280 gr
Temperaturbereich exkl. Batterien	-20°- +45°C
Eingang zum Anschluß für Funktionsschalter:	3,5 mm

## ***Konformitätserklärung zum Medizinproduktegesetz***

IR-6SP BigJack wird als ein technisches Hilfsmittel für Behinderte vermarktet und entspricht den Ansprüchen des Medizinproduktegesetzes 93/42/EWG, einschließlich den Anforderungen der EMV und der elektrischen Sicherheit.



# **Gewa AB**

BOX 92, SE-191 22 SOLLENTUNA, SWEDEN  
TEL: +46 (0)8-594 694 00 • FAX: +46 (0)8-594 694 19  
E-MAIL: [info@gewa.se](mailto:info@gewa.se) • WEB: [www.gewa.se](http://www.gewa.se)

Art.no: 808263. Doc: IR-6SP Big Jack SE, GB, DE. Ver: C. Date: 2006-01-23.